

# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA -- AVISOS Y NOTICIAS

Cristó, 14 - Palma de Mallorca  
Teléfono 2142 - Apartado 32

AÑO LIX -- Núm. 22.055  
Viernes 4 de Octubre de 1946

Suscripción mensual 8'00 pts.  
Número suelto: 0'40

## Jefe de Estado visitó las obras hidráulicas de Esla y Vilalcampo

En Zamora fué tributado un gran recibimiento a S. E.

Zamora.— Desde las primeras horas de la mañana la población era apacible y silenciosa y se colgaban y gallardaban con motivo de la llegada del Jefe del Estado.

De todas partes de la provincia han llegado viajeros ante el anuncio de la visita a Zamora S. E. el Jefe del Estado. Por las calles por las que ha de pasar el Caudillo durante su visita a la ciudad, se han levantado hermosos arcos e triunfos.

A las doce y media en punto salieron por parte del barrio de San Lazaro el coche que conducía al Generalísimo y los de séquito. La gente que se apiñaba en todos los lugares de la ciudad, prorrumpió en clamorosas ovaciones y en los gritos «¡Franco!, ¡Franco!, ¡Franco!».

Diffícilmente pudo sostenerse el cordón formado por la Policía Armada, debido a la avalancha de gente que a toda costa quería llegar al coche de S. E.

Hasta que desapareció la caravana no cesaron las fervorosas pruebas de cariño del pueblo zamorano.

Después de su visita a los saltos del Esla y Vilalcampo, el Generalísimo regresará a esta ciudad.— Cifra.

Vilalcampo.— A las diez de la mañana salió S. E. el Jefe del Estado del Parador de la Bañeza, donde había pernoctado. Le acompañaba en su coche el Ministro de Obras Públicas, Sr. Fernández Ladreda, y le seguían en otros automóviles los Jefes de sus Casas Militar y Civil y las demás personalidades de su séquito.

En Benavente, el recibimiento de la población tributo a S. E. el Jefe del Estado fué apoteósico. El vecindario en masa salió a la carretera e hizo imposible el paso de los automóviles, abalanzándose sobre el que llevaba al Caudillo y tributando a S. E. una estruendosa salva de vítores y aplausos.

A las doce y cuarto pasó el Caudillo por las inmediaciones de Zamora, en donde la ciudad en pleno le recibió, entre frenéticas ovaciones. La comitiva, sin detenerse, prosiguió el camino hacia las instalaciones hidráulicas del Esla, situadas a 30 kilómetros de Zamora y donde llegó el Caudillo poco después de las doce y media. Fué recibido por el Capitán General de la VII Región Militar, Teniente General Lafuente, el Obispo de Zamora, el Gobernador Civil, el Jefe de Obras Públicas, el Delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Duero, el Jefe de las Obras Hidráulicas, Jefe de la Sección del Esla, y otras autoridades y personalidades.

En este lugar y a pesar de que está muy distante del más cercano núcleo de población, se había congregado gran número de personas que le hicieron objeto de un cariñoso recibimiento. Los hijos de los obreros que trabajan en los saltos recibieron a S. E. con banderas y entonando canciones patrióticas.

Acompañado del Ministro de Obras Públicas, el Jefe del Estado visitó la central del Esla, en donde el Jefe de Obras Públicas y Delegado del Gobierno le explicaron detalladamente las características del salto de Ricabayo, el primero de los de España y el tercero de entre todos los del mundo, que tiene una capacidad de 1.200 millones de metros cúbicos de agua y cuya presa tiene una altura de 90 metros. La potencia que desarrollará será de 148.000 kw.

Después de visitar la central marchó el Generalísimo al salto de Vilalcampo, con un presupuesto total de cien millones de

pesetas y cuya terminación está prevista para el año 1948. La altura del salto es de 41 metros y de 45 la de la presa. El volumen de la misma es de 225.000 metros cúbicos y la capacidad total de producción será de 380 millones de kw.

El Jefe del Estado conversó detenidamente con los ingenieros que han intervenido en las obras con los cuales mantuvo una animada conversación que duró hora y cuarto.

El Caudillo se interesó asimismo por las condiciones de vida de los obreros que trabajan en las obras y que viven en casas construidas en torno a los lugares en donde se realizan. Desde aquí el Caudillo regresó otra vez a la central de las instalaciones del Esla, en donde almorzó con el Ministro, el Capitán General de la Región y las autoridades.

## Palabras del Caudillo desde el Ayuntamiento de Zamora

Zamoranos: Gracias, muchas gracias por esa sana alegría del pueblo zamorano, muchas gracias por esa adhesión entusiasta, muchas gracias también por esa afirmación anticomunista. Vosotros... Los aplausos y gritos de «¡Franco, Franco, Franco!» interrumpen a S. E. El comunismo solo prende aquellos que no le conocen, pero los españoles que han visto su falsedad, saben que una cosa es la que se predica y otra, muy contraria, la que se realiza. No hay miedo al comunismo cuando existe un régimen como el español, que lleva la justicia a sus hombres por delante de todo. (Muy bien, grandes aplausos. Esperásteis decenios el agua que regase vuestros campos, esperásteis siglos la justicia social para vuestros hombres y yo os aseguro que una y otra seguirán y se continuarán, pues las aguas llegarán pron-

Hoy S. E. el Jefe del Estado y Caudillo de España celebra su fiesta onomástica. LA ALMUDAINA le eleva su respetuosa y cordial felicitación.

## Byrnes de acuerdo con Stalin en que no existe peligro de una nueva guerra

Propugna por un tratado para asegurar la desmilitarización de Alemania

París.—El Secretario de Estado norteamericano, James F. Byrnes, ha declarado que está completamente de acuerdo con la opinión expresada por Stalin de que no existe un peligro inmediato de guerra.

Espero—dijo—que esta declaración pondrá fin a las irresponsables acusaciones de que una nación o un grupo de naciones trata de cercar a la Unión Soviética. Espero también que esta declaración destruirá las acusaciones de que los Estados Unidos tratan de utilizar la posesión de la bomba atómica como amenaza de fuerza contra Rusia.

Byrnes hizo estas manifestaciones en un discurso pronunciado durante un banquete que le ofreció el Club Americano de París.

Después de expresar su conformidad con las declaraciones de Stalin, invitó nuevamente a la URSS a solidarizarse con los Estados Unidos, Inglaterra y Francia, firmando un tratado para la desmilitarización de Alemania, y adelantándose a las posibles críticas francesas en re-

to a vuestras villas, a lamer el pie de vuestros muros y la justicia social no se detendrá por nada ni por nadie. ¡Arriba España! (Una clamorosa salva de aplausos con vítores incesantes al Caudillo acoge estas palabras).



lación con la permanencia del Rhur dentro del territorio alemán, añadió:

«Este tratado es para tan largo plazo, queu la fuerza y la riqueza del valle del Rhur nunca podrá volver a ser un arsenal alemán en Europa».

El discurso de Byrnes ha sido el primero que pronuncia desde su alocución en Stuttgart y del incidente con el ex Secretario de Comercio Wallace. Muchas de sus alusiones fueron dirigidas a Francia, donde su discurso de Stuttgart ha sido ineficaz para los alemanes y una posibilidad de que estos recobren su preeminencia europea; pero en gran parte, Byrnes se refirió principalmente a las diferencias que existen entre Estados Unidos, Inglaterra y Rusia.

«La dificultad agregó Byrnes—estriba en que mientras ninguna nación quiere la guerra, las naciones pueden seguir una política inspirada por una serie de actos que conducen a la guerra. Las naciones quieren obtener ventajas políticas y económicas, que no pueden conseguirse sin la uela armada; por eso, si queremos evitar la guerra, debemos combatir, no solo el conflicto sino las las cosas que lleven a él.

Por ahora no veo la guerra imminente, pero debemos tener gran cuidado de no espantar la serpiente de una nueva conflagración. Debemos prohibir ciertos actos a los ojos de los que están de acuerdo con nosotros, y aún más los de aquellos que no están conformes con nosotros.

Nuestra defensa debe ser la de fe en la justicia y de la libertad; la defensa de los derechos políticos y económicos no de unos cuantos privilegiados, sino de todos los hombres de todos los países. Todos los pueblos tienen derecho a organizar sus propios destinos con la mayor libertad posible de expresión de sus deseos colectivos.



Su Excelencia el Jefe del Estado, pasa revista a las fuerzas que le rindieron honores a su llegada a Capitanía General de Burgos

# Mostacilla

**MOSTACILLA SIN MOSTACILLA**

El tema es inagotable. El finón para las "mostacillas" brinda todos los días motivo para emborronar la cuartilla al que por turno o tanda le corresponde. Y con ser tantos los motivos hoy no "sale".

Propuestos algunos motivos, los compañeros que se sientan alrededor de nuestra mesa de redacción oponen reparos: a la vuelta ciclista, al café de la Exposición (¿se acuerdan Vdes. todavía de unas entradas que daban derecho al paquetito?), a los campos de fútbol (léase calles y plazas de la ciudad), a la cuestión de la leche (tabú!).

Y así, ya ves lector: sobran temas pero... no hay "mostacilla".

EL DE TANDA

## El vecindario opina

Sr. Director del periódico LA ALMUDAINA.

Muy Sr. mío:

Estimaré sumamente, que en la sección del "Vecindario Opina" dé publicidad a las siguientes líneas:

El acontecimiento que sin duda ha despertado más interés entre los deportistas, es esta magna VIII Vuelta Ciclista a Mallorca, patrocinada por nuestro Excmo. señor Gobernador Civil. Como buen deportista que soy, y deseoso de reflejar el sentir de los que como un servidor, trabajamos los sábados por la tarde, ruego por mediación de su digno periódico LA ALMUDAINA, eieve a quien tenga autoridad para ello, excepcionalmente, declárese festivo el mencionado día por la tarde. Dando ya desde este momento las más infinitas gracias en el mío y en nombre de los demás productores, que deseosos de presenciar la última etapa, se han atrevido a formular semejante súplica.

De Vd. atto. S. S.

J. T.

"Cuantos, contribuyeron en la medida de sus posibilidades, a llevar la luz de la fe a los infieles... habrán agradecido a Dios de la manera más delicada el beneficio de la Fe".

(Benedicto XV, "Maximum Illud").

## Novena y fiesta a Nra. Sra. de Fátima

Día 5 octubre. — Primer Sábado de mes. Empieza el Novenario. A las ocho de la mañana, Misa de comunión de los Primeros Sábados. Por la tarde, a las 7:15, solemne Rosario. Ejercicio de la Novena, sermón y despedida de la Santísima Virgen. Los demás días de la novena seguirá el mismo orden.

Predicará los sermones de la novena y fiesta el Rdo. D. Juan Juliá, Pbro.

Día 13 octubre, domingo. — Aniversario de la Última Aparición de la Virgen en Fátima, y solemnisísima fiesta a Nuestra Señora, que le dedica su Asociación canónicamente establecida en esta Iglesia. A las 10:15, la Rda. Comunidad cantará Tercia, seguidamente habrá Misa Solemne, predicando el panegírico el mismo Orador de la Novena. A las doce se rezará el Santo Rosario y a continuación se cantará solemne Te Deum en conmemoración de la Aparición de la Virgen.

Por la tarde termina el novenario.

# Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

CIRCULAR N.º 78

Transcribiendo Circular 594 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes por la que se dictan normas para el ejercicio de las facultades delegadas por dicho Organismo a los Ayuntamientos.

Para ejecución del Decreto de 30 de Agosto de 1946, Boletín Oficial del Estado núm. 256, sobre delegación de funciones de abastecimientos a los Ayuntamientos, esta Comisaría General dispone lo siguiente:

**Productos cuya regulación se delega en los Ayuntamientos**

Artículo 1.º — Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 4.º del Decreto referido se delega en los Ayuntamientos la regulación del abastecimiento de los siguientes productos:

- Carnes, aves y caza
- Leche fresca
- Huevos
- Pescados
- Fruta
- Hortalizas y legumbres frescas.

a) **NORMAS GENERALES**

**Legislación aplicable.**

Artículo 2.º — Los Ayuntamientos aplicarán toda la Legislación vigente en relación con los artículos cuya regulación se les encomienda.

**Formación de ciclos comerciales, licencias de apertura y retirada de las mismas**

Artículo 3.º — De acuerdo con el art. 7.º del Decreto, formarán los Ciclos Comerciales, concediéndose las oportunas licencias de apertura y retiradas de las mismas, debiendo tener en cuenta las normas de esta Comisaría General de 30 de abril de 1946 (Revista de Legislación núm. 8, página 541); oficio de 7 de Junio de 1946 (Revista de Legislación núm. 11, página 700); Orden del Ministerio de Industria y Comercio de 25 de Abril de 1946, Decretos de 20 de Agosto de 1938, 8 de Septiembre de 1939, para las Industrias que dependan organizadamente del Ministerio de Industria y Comercio, así como las órdenes del 17 de Noviembre de 1938 y 12 de Septiembre de 1939, del propio Ministerio.

**Regulación comercial de la fase de consumo comprende economatos y cooperativas.**

Artículo 4.º — La regulación comercial en la fase de consumo de estos artículos alcanza a las autorizaciones que puedan concederse en lo sucesivo a Economatos y Cooperativas de Consumo para montar los servicios adecuados en orden a establecimientos expendedores para sus afiliados y socios.

**Resoluciones dictadas por los Alcaldes no son recurribles en vía contencioso-administrativa**

Art. 5.º — Las resoluciones dictadas por los Ayuntamientos, en virtud de las facultades concedidas por el Decreto de 30 de Agosto del año en curso, no son recurribles en vía contencioso-administrativa, por ser facultades delegadas de este Organismo, contra cuyas resoluciones no se dan los recursos referidos, por prohibición de la Ley de Jefatura del Estado de 18 de Marzo de 1944 (artículo 2.º).

**Recurso de alzada contra resoluciones municipales**

Artículo 6.º — Contra las resoluciones o acuerdos municipales en la materia que se les encomienda puede ejercitarse un recurso de alzada ante el Gobernador Civil, como Delegado Provincial de Abastecimientos, que deberá interponerse y formalizarse en el plazo de ocho días, contados desde el

siguiente a la notificación en la misma Alcaldía, la que remitirá los antecedentes al Delegado Provincial, resolviendo éste en el término de cinco días.

**Contra las resoluciones de los Delegados Provinciales**

Contra los acuerdos resolutorios de los Gobernadores Civiles, Delegados Provinciales de Abastecimientos y Transportes, podrán también ejercitarse recursos ante esta Comisaría General en las mismas condiciones y términos, resolviéndose por la misma lo que corresponda sin ulterior apelación. **Los Ayuntamientos no tienen facultad para imponer sanciones en metálico.**

Art. 5.º — Los Ayuntamientos en funciones delegadas de esta Comisaría General carecen de facultades para imponer sanciones en metálico, pero pueden proponer a este Organismo Central directamente las que crean oportunas, ajustándose a las normas reguladas en la Circular 467.

**Actas por infracciones y organismos a los que deben remitirse**

Art. 8.º — Las infracciones que se comprueben en mercados, puestos, establecimientos detallistas, tahonas, etc., deberán acreditarse mediante levantamientos de actas (Circular 37) que formalicen los inspectores o encargados de la vigilancia, destinados al efecto, y el curso de los mismos podrá ser el siguiente:

- a) A la Fiscalía Provincial de Tasas cuando se traten de infracciones a la Ley de 30 de Septiembre de 1940.
- b) A la Jurisdicción ordinaria, si se refiere a hechos delictivos comunes prevenidos en el Código Penal de 23 de Diciembre de 1944, o artículo 1.º del Decreto Ley de 30 de Agosto de 1946.
- c) A esta Comisaría General, si se trata de infracciones de servicio sancionadas por la Circular 467.

**Delitos encuadrados en el Decreto Ley de 30 de Agosto de 1946**

Art. 9.º — Cuando en la instrucción de expediente los Delegados Provinciales o Locales observen infracciones que presenten los caracteres de delito a que se refiere el art. 2.º del Decreto Ley de 30 de Agosto de 1946, remitirán las actuaciones a esta Comisaría General (Inspección General) con las correspondientes propuestas de sanción, con arreglo a las normas establecidas en la Circular 467, sin perjuicio de que por este Organismo Central se decida sobre la ulterior tramitación y propuesta a la Fiscalía Superior de Tasas, a fines de lo preceptuado en el Art. 10 del repetido Decreto Ley.

**Aplicación del artículo 8.º de esta Circular por las Delegaciones Provinciales**

Art. 10. — El Art. 8.º de la presente Circular es aplicable a las Delegaciones Provinciales respecto al curso de los expedientes, debiendo éstas y las Locales dar cuenta a este Departamento de cuantas remisiones de actuaciones efectúen a la Fiscalía de Tasas y Jurisdicción ordinaria al amparo de los apartados a) y b) de dicho artículo.

**Los Ayuntamientos pueden retirar licencias concedidas por seis meses. — Cupos**

Art. 11. — Sin perjuicio de estas sanciones, pueden los Ayuntamientos privar de licencias concedidas, cuya sanción equivale a la dispuesta en el art. 43 de la Ley de 24 de Junio de 1941, respecto a la retirada de cupos procediéndose a la retirada de los mismos cuando existan, como en carne y

# ARTE y ARTISTA

Otra vez, insistir

Sobre los restos del convento de Santa Margarita y la necesidad de su conservación. Insistimos, otra vez, en el valor inapreciable que, para la vida del espíritu y del arte, tiene una obra bella, aunque como en el caso presente, no nos queden sino unos restos.

Conservar una muestra del período lejano a que se contrae la obra, vale tanto como guardar el producto de una época. Manifestado el gótico en la segunda mitad del XII, nos hallamos ante una vieja muestra de aquel estilo; caja de resonancia, además, de acordes sentimentales. La piedra que cae no se levanta ya jamás. Es axiomático. El gótico surgió como resultancia de una tarea práctica; al arquitecto gótico se le pidió que resolviese un problema con sus medios, y lo resolvió brillante, magnífica, prácticamente sobre todo. El espacio era una cosa cara y había poca luz cabe las piedras de un recinto amurallado. Un artista de hoy, que trabajase según aquellas normas del 1238,

por ejemplo, sería sólo un dor burdo.

Consideraciones de otro orden suscitan también a la simplificación de la vieja iglesia hacen falta en el interior de la ciudad, en su monotonía de unos elementos posibles, donosos a la vista? ¿No agrada mirar el espíritu cabe esas centenarias cargadas de H. Y si ese reloj de sol, coloca el contrafuerte del ábside, os de la marcha inexorable del po? ¿No invocan esos vent (que podrían estar cubiertos cristales, rojos-rubi -- exotamente caros entonces -- azules y amarillos) la alegoría del gótico que que vidarse un poco del tiempo miseria?

Trovadores y "minnesinger" el panorama universal; aquí, Mallorca recién conquistada eran para una isla cincuenta más o menos?) el eco de una risa en la línea gracil, hoy todavía -- manifestada.

## Notas de Exposición

Francisco Spá, en "Galerías Quint". — Spá cuya laboriosidad y afición es incommensurable, afina día a día, directrices nuevamente prometedoras.

Colocado frente al caballete, trabaja, horas y horas; primero con bodegonas, ahora se produce también con esa especialidad y con los temas del fondo del mar. No es éste el primero ni el segundo cultivador de la faceta peculiar, que ha contado con nombres ilustres. En este terreno es donde más nos gustó Spá y para un futuro no lejano, podemos augurar éxitos. Su tenacidad y sus conocimientos del fondo del mar -- y siendo capaz de concluir un estudio físico de la materia -- puede llevarnos a resultados que no se harán esperar.

En dicho particular aspecto tenemos el lienzo señalado con el núm. 9 de la serie "La Fauna submarina" y que titula acertadamente "Vida placida".

José Sancho de la Jordana, en "Galerías Quint". — También expone en otro salón de la "G. Q." unas acuarelas José Sancho de la Jordana.

Vemos en estas acuarelas condiciones estimables, y aún poco comunes; sobre todo, honradez de procedimiento, afán de lograr transparencias y preocupación para hacerse con una factura suelta y recta.

Efectivamente, logra mucho Sancho de la Jordana. Sus cosas tienen corporeidad y volumen y sus cuadrillos gozan, en general, de

pescado, no obstante ser artículos no racionados.

De acuerdo con las normas dictadas sobre esta materia, los Ayuntamientos atemperarán a ella su actuación y solamente retirarán licencias de cupos por períodos no superior a seis meses, debiendo proponer a esta Comisaría General las sanciones por tiempo superior al indicado o de carácter indefinido.

**Vigilancia de peso y calidad de pan por los Ayuntamientos. -- Sanciones**

Art. 12. — De acuerdo con el artículo 9.º del Decreto expresado, ejercerán las vigilancias de peso y calidad del pan en las tahonas y despachos, proponiendo al Delegado Provincial (Gobernador Civil) las sanciones respecto a retiradas de cartillajes, cuya autoridad resolverá lo pertinente, siempre que no exceda de seis meses, y proponiendo a este Organismo Central las superiores a este período de tiempo.

una ejecución muy grata. Algunos efectos de luz y reflejo algunos de sus interiores; un partido del grano grueso (en el número 10) y es digno señalar, además, las obras que llevan los números 1, 9, 2 por

Sancho de la Jordana, es nos dicen, es artista que se presenta al público por primera vez desde luego, con méritos más que suficientes para hacerlo.

Las directrices seguidas en búsqueda de nuevos valores es salirse por ahora de los cauces conocidos -- su inquietud y el extraordinaria honradez de procedimiento, no muy común en los cultivadores del procedimiento. Se agita, hacen de esta breve exposición, por su intención, muestra que alegre y confort p

Bernardo Ylla en "Galerías Quint". — Se exhiben en esta posición inaugural de la temporada 1946-47 óleos y acuarelas y Degr. Palma, Pollensa, Sóller, Valldemosa.

Quizás lo más interesante de la obra de Ylla sea su línea que vibra y salta en un acorde nervioso tracción se mezcla y confundido grandito, a menudo, lo que se pone pese a un aparente eclosionismo.

En gamas sutiles, resueltas, bien algunos aspectos de los múltiples motivos que, rápidamente han pasado por sus lienzos, quedan, sin embargo, en plena tensión.

No nos conformen, en estas sus acuarelas, con mezclas ricas de lápiz, pastel, etc., que gozan de las características de esas que se pueden lograr en agua.

Luis Ripoll

## Servicio Nacional del

Habiendo sido fijado por el Servicio Nacional del pan, un plazo máximo de tres meses para la realización de los cupos forzados de pan, finaliza el día 20 de los presentes, se pone en general conocimiento de los Ayuntamientos de los cultivos, que pasado dicho día se procederá a incoar expediente a aquellos agricultores que no hubieran realizado las entregas de la fecha citada.

Palma de Mallorca, 2 de Octubre de 1946. — El Jefe Provincial, José L. González-Hondoria

Para sus anuncios Publicidad Suave

(Continuará)

# TEATROS Y CINES

Ante la temporada 1946-47

## que prepara el circuito Avenida - Astoria - Lirico - Balear - Protectora - Metropol-Progreso

Ante la nueva temporada 1946-47 hemos creído de interés nuestros lectores entrevistar con el programista de las salas que forman el circuito los importantes locales que bezan esta información, para nos expusiera el plan de la nueva cinematografía. Nos vamos escudando a traslata estas líneas sus manifestaciones, que creemos son lo suficientemente explícitas para que el público vea que se trata de una temporada amplia y próspera en acontecimientos, que sin marcarán una página notable en los anales de la cinematografía.

Podemos asegurarle que siempre no hemos escatimado ninguno, para que una vez locales de nuestro circuito ofrecer al público palmo las más grandes realizaciones de la cinematografía internacional. No creemos necesario recordarles los films que llevamos en los locales desde que fueron inaugurados nuestros más modernos y es cinesmas "Astoria" y "Avenida" ya que suponemos está en la memoria de todos que por sus pautas han pasado los más soberanos films y confiamos que en la primera temporada será aún superada por la brillantez de todas las anteriores. Como prueba de la capacidad de las exclusivas contratadas están las películas recibidas con el entusiasmo: "Sangre y sol" y "China", que han sido de éxito en esta nueva temporada.

Se ha hablado mucho de la brevedad y retraimiento de público a las salas de espectáculos. Nos podemos confesarle sinceramente que no hemos notado en ningún momento esta falta de público en la temporada de verano visto concurridísima en los locales de nuestro circuito, pese a la caluroso que ha resultado el verano. Solamente podemos explicar este fenómeno al cuidado que ponemos siempre en la confección de los programas y a la calidad de los films que ofrecemos en la temporada de estreno, como en los meses de recesión, cosa que sin duda se ha logrado, entre todos y ha hecho que el público de nuestros locales debamos enteramente al público y en realidad podemos decir que éste nos sabe correspondientemente en todo momento.

Creemos que el historial de Astoria y Palacio Avenida, a los pocos años que llevan de existencia, es lo suficiente brillante, para resaltar en líneas. Pero hay otros locales importantes, como son el Lirico y Balear. Aquí aspiramos a llevarlos a la misma altura de los en esta temporada, que se dice es la primera en llevaremos la dirección artística de los mismos, toda vez que recibimos cargo de ellos casi a la última temporada. Desde luego el circuito de locales de nuestro control es el más importante de Palma, ya que está formado por las principales Salas de la población, como es Avenida, Astoria, Lirico y Protectora, aparte del confortable cine de la Protectora y de los modernos salones Metropol y Progreso.

En muchas columnas del periódico; así que únicamente les mencionaremos aquellas producciones de carácter realmente excepcional que tenemos en cartera.

Como todos los años, estamos convencidos que poseemos el film cumbre de la temporada y que sin duda batió el record de todos los éxitos en España entera, como anteriormente constituyó un gran suceso en el extranjero. Nos referimos a "Recuerda..." (Spellbound), dirigida por el portentoso director de "Rebecca", Alfred Hitchcock e interpretada magistralmente por Ingrid Bergman, película que actualmente es comentada por todo Barcelona, con motivo de su reciente estreno y que en Madrid se estrena uno de estos días en funciones de gran gala.

Contamos también con las más espectaculares producciones en tecnicolor, que suman nada menos que quince y que cada una en su género promete constituir un éxito memorable: "Alma" zingara, protagonizada por la exótica y bellísima actriz María Montez, con Sabú; "Tifón", con Dorothy Lamour, y dos grandiosas realizaciones de Cecil B. de Mille, interpretadas la primera por Gary Cooper y la segunda por Paulette Godard y Ray Milland; "Ha nacido una estrella", con Janet Gaynor y Frederick March; "Una mujer en la penumbra", creación de Ginger Rogers; "Goldwyn Mayer Follies", una gran fantasía musical; "La dama de la frontera", con la gran revelación Yvonne de Carlo; de grandes aventuras, con Randolph Scott; "La ruta del Este", y "Revolución en la India", interpretada por el popular Sabú; tres producciones de gran espectáculo, la última de inmediato estreno.

Entre las producciones en blanco y negro le destacaremos las más notables con que de momento contamos en firme, como son otra gran realización de Cecil B. de Mille, interpretada por Frederick March; "Semilla de odio", un film alucinante, con Bárbara Stanwyck, Fred Mac Murray y Edward G. Robinson, y "Bodas blancas", tres creaciones de Claudette Colbert; "Te volveré a ver" y "El mayor y la menor", ambas por Ginger Rogers; "Amor sin refugio", por Paulette Godard y Fred Mac Murray; "El porvenir es nuestro", por Lopetta Young y Alan Ladd; "La carga de los 40.000 jinetes", otra producción de grandioso espectáculo; "Loquilandia", el mayor éxito cómico de la temporada; "Sublime sacrificio", maravillosa creación de Kristina Soderbaum; "Un encuentro en el Pacífico", por Rosalind Russell y Fred Mac Murray; dos films de grandes aventuras; el más espectacular film de aventuras, con Gary Cooper y Lopetta Young; formidable drama con Charles Boyer y Merle Oberon; con Simone Simón; con Henry Fonda; "Al este del cielo", por Bing Crosby; "Casta de héroes", de grandioso espectáculo, con un reparto excepcional: Claudette Colbert, Shirley Temple, Jennifer Jones, Joseph Cotten y Lionel Barrymore; "Al mujer enigma", con Vivien Leigh; con Joan Crawford; "Olivia", con Katherine Hepburn y Franchot Tone; y "Mi mujer es un misterio", por Constance Bennett y dos terroríficas producciones con Basil Rathbone.

Tenemos adquiridas también dos extraordinarias producciones nacionales, en cuya realización se han invertido millones y que no dudamos alcanzarán un éxito que no desmerecerá del conseguido la pasada temporada con los "Ultimos de Filipinas". Son éstas "Mi-

sión Blanca" y "un drama nuevo".

No hemos descuidado las series de aventuras, que tanta predilección demuestra el público y tenemos las más notables adquiridas dentro de este género fructífero, entre las que cabe destacar "Los tres mosqueteros del desierto".

—Todas estas producciones mencionadas son de las más prestigiosas Casas americanas, Paramount, Radio, United Artists, Universal y Columbia.

—Otras muchas cosas podríamos decirle entre películas contratadas en firme y otras a punto de firmar, pero consideramos que lo enumerado es más que suficiente para que nos sintamos plenamente seguros de poder ofrecer a nuestro público una temporada de inusitado esplendor. Nuestro deseo es tan sólo corresponder al constante favor del público y en cada nueva temporada superar la anterior.

### Crítica

LIRICO Y AVENIDA

#### "Amor sin refugio"

Indiscutiblemente que el cine norteamericano es todavía y desde hace tiempo, el que sabe realizar y ofrecer al público una buena película aunque esta esté basada sobre un asunto intrascendente y poco original.

"Amor sin refugio", estrenada ayer en los locales Lirico y Avenida, es de las cintas a que hemos aludido. Es amena, muy agradable, e interesa al espectador que sigue con avidez el desarrollo de la trama, pese a que, repetimos, no tiene esta nada de nuevo.

El gerente de una casa de juguetes y su linda secretaria se encuentran en Washington en viaje de negocios y para no permanecer en un parque de aquella capital se deciden colocarse como mayordomo y cocinera en una señorial mansión. Como adivinará el lector la forzada situación de ambos jóvenes les lleva a vivir aventuras graciosas para el espectador que en realidad disfruta, pues la cinta, por obra del director se desarrolla en todo momento interesante y muy entretenida.

Tiene esta amenísima comedia en la pizpirueta Paulette Godard, el galán Fred Mac Murray y los actores de carácter Edward Arnold y Roland Young, unos intérpretes ajustadísimos e impecables.

Y si a estos valores muy apreciables añadimos que la dirección está a cargo de Sydney Landfield se comprenderá fácilmente que como acontece—de "nada" se ha sabido hacer una buena película y que agradará como agradó ayer al numeroso público que asistió a su estreno.

RIALTO Y MODERNO

#### Mi adorable salvaje

Un golpe más en el inagotable filón que con tanto éxito explota el cine norteamericano: el de la comedia de contextura burla, basada en la astracanada, mas servida con tantos aciertos que, admitida la situación absurda y todo discurre sobre ruedas y las escenas se suceden con lógica trabazón para llegar al fin previsto y sin otra preocupación que hacer aparecer la sonrisa a flor de labio a lo largo de todo el transcurso de la acción, sólo interrumpida para dar salida a la carejada sonora y franca en los muchos momentos en que la situación es más divertida o, lo que es igual, más disparatada.

Louise Allbritton es una muchacha encantadora y sugestiva, capaz de encandilar a cualquier mortal, aun que sea un "salvaje" como Robert Paige, discreto en su doble papel con los que va aguantando escena tras escena en ejemplo de paciente espera, o por lo menos así se nos antojó ante las ocasiones que parecían brindarsele de dejarse de "salvajismos" para recoger en los brazos de su bella oponente el premio que acostumbra a recibir los afortunados galanes... por lo menos frente a la cámara.

### Noticiario

#### "ROBERT PAIGE RECIBE UN REGALO EXTRAÑO"

Robert Paige, galán favorito de la Universal, cuyo cumpleaños fue celebrado hace poco en los estudios de la Universal durante el rodaje de la película cómico-romántica que encabezan con Louise Allbritton titulada "Mi adorable Salvaje", recibió el regalo más raro de la temporada.

Dicho regalo era una Cruz de Hierro alemana con un agujero de bala que la atravesaba, la cual le fue enviada por su primo, George Page, de la Marina Británica.

"Y", decía la carta que la acompañaba, "pesqué al tío yo mismo. Le encontré la cruz encima".

### La Compañía Tascó-Granada a la Sala Born

Nuevamente ha sido contratada para actuar en la Sala Born, la Compañía de Comedia de Tascó y Fernando Granada, tan querida y admirada de nuestra público, cuyos triunfos en pasadas temporadas en este mismo escenario son recordados por los buenos aficionados.

Gascó-Granada y su Compañía continúa siendo uno de los más completos y valiosos conjuntos. Nombres como los de Dolores Cortés, Gaspar Campos y Francisco Arias, dan al elenco de la Compañía Gascó-Granada, una categoría excepcional.

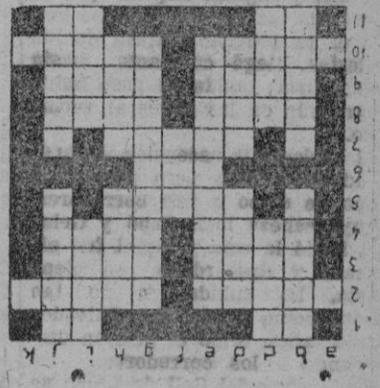
## Ria y cavile

OPTIMISMO por PADILLA



—¡Vamos, hombre! No pongas esa cara. ¡Sonríete!

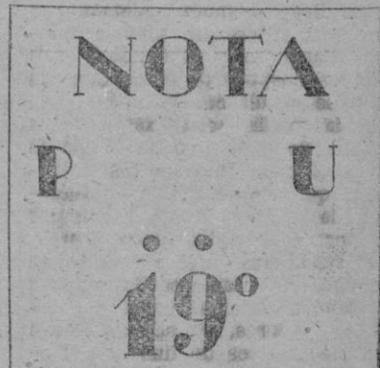
CRUCIGRAMA por PADO



**HORIZONTALES:** — 1: Moneda romana. Nota musical; 2: Ella sola. Sin coeinar; 3: Adverbio latino. Bárbaro de la Panonía; 4: Especulación de bolsa. Utilizar; 5: Lábralo; 6: Espacio de tiempo; 7: Sitio espacioso; 8: Jefe árabe. Al revés, felino; 9: Personaje místico navideño. Novena; 10: Hidrocarburo. Monte pirenaico; 11: Preposición latina. Abreviatura usada en las recetas farmacéuticas.

**VERTICALES:** — b: Cuartos traseros. Operación comercial; c: Al revés, mezcla de blanco y negro. Personaje bíblico; d: Venía al suelo. Apócope de ciento; e: Ensordécete; f: Al revés, pronombre posesivo; g: Castiza madrileña; h: Monoorta. Nombre de varón; i: Satélite. Planta lipácea; j: Rinde culto divino. Mineral.

GEROGLIFICO por MELO



¿Vas a ir al baile? (La solución mañana)

EN LA COMISARIA



—¿Cómo explica usted eso de llevar tantos objetos en los bolsillos?  
—Es que en casa no tengo armario.

**MISION BLANCA**

...para orgullo del cine español

# CRONICA DEPORTIVA

## La VIII Vuelta Ciclista a Mallorca

### Bernardo Capó, que ganó la etapa de ayer, afirmó su posición destacada en la clasificación general

La etapa de ayer confirmó espléndidamente la magnífica forma y clase de Bernardo Capó, destacó, más aún que el día anterior el nombre de Antonio Gelabert, que se aparejó con el vencedor, sirvió para que Gual iniciara una recuperación franca hacia un buen puesto en la clasificación.

A las ocho y media en punto se dio la salida a los corredores en San Juan, iniciándose la carrera cuando aun sobre el campo estaba tendida una amplia capa de niebla. Esto unido a la mala calidad del piso en el trayecto entre Montuiri y Algaida impidió que se disgregara el pelotón que, con solo el ya previsto retraso de los modestos, llegó compacto hasta pasado Inca; donde su paso había congregado en las calles al vecindario.

Al iniciarse la ascensión a Lluch se adelantó Ruiz, pero pronto un grupo de cinco o seis corredores, a cuya cabeza iban Capó y Gelabert inició la caza y aquel fue alcanzado y desbordado en plena cuesta. La subida, si no tan penosa como la de San Salvador sí más larga, erizó el pelotón distancielando a los corredores.

En la cima del Coll de Lluch se adjudicó Capó la Prima de la Montaña; y en la meta situada en el patio del Monasterio entraron juntos Gelabert Capó y al sprint se decidió la victoria por el primero.

A las 10:35 m. 56 s. llegaban ambos a la meta; a los 7 segundos, Cladera; a los cuatro segundos Poblet; a los 24 de éste, Timoner; 8 más tarde Ruiz; a las 49 de éste, Sastre; 20 después un pelotón de tres: Escarrer, Martorell y Diederichs; 11 segundos más tarde Flaquer y Ferrandis; 20 más tarde Berrendero; 6 segundos después, en un grupo, Gual, Miró y Pérez; 5 segundos más tarde Barceló, Montserrat y Goldsmichs; a 22 segundos de éstos Bibiloni y Juan; y con intervalos menores siempre de un minuto, Coll, Tarchini y Weismann, Isern y Oliver, Calvo, Costa y Rodríguez, Olmos y Dolís y Lara. Con diferencia superior a dos minutos llegó después Alemany y con una diferencia similar Sancho, Barquero y Gimeno; y seis minutos después de éstos Contesti que fué el último.

A la media hora exacta de la llegada de cada uno se le dio la salida a cada uno de los corredores que emprendió la continuación de la etapa desde Lluch por Pollensa y Alcudia hasta Muro. En esta fase del recorrido se aumentó notoriamente la ventaja de Capó y Gelabert sobre los demás corredores, y se señalaron también avances de unos y retrocesos de otros que se reflejan en la clasificación.

Durante esta parte del recorrido se retiró de la prueba Timoner, que junto con Palmer y Canellas, que no tomaron la salida en San Juan, por prescripción facultativa, son las bajas registradas ayer.

La llegada a Muro fué algo apoteósica, pues todo el pueblo se había volcado en la calle, lo mismo que la de los pueblos vecinos que allí se situaron para recibir triunfalmente a Capó, hijo de la villa.

En un palco situado junto a la meta se hallaban las autoridades y unas señoritas —Fanny Perelló, Catalina Martorell y María Aguiló— con unos ramos de flores para los vencedores.

La entrada de Capó en la meta, seguido a rueda por Gelabert desbordó el entusiasmo de los murenenses que así asistían a la consa-



gración del valor de su hijo predilecto, que ayer demostró ser más que fundadas las esperanzas que había hecho concebir su actuación continental.

Poco después de la llegada de Capó, llegó a Muro el Gobernador Civil Sr. Pardo, acompañado del gestor municipal señor Espases, siendo acogido con estruendosos aplausos y subió a la tribuna, de donde presenció la llegada de los restantes corredores.

También estuvo en Muro, aunque no llegó a subir a la tribuna, el Excmo. Sr. Capitán General don Carlos Asensio, a quien cumplimentaron las autoridades y representaciones.

Llegados que fueron los corredores y cerrado el control la gente se desperdigó y los corredores a organizadores se dirigieron a su alojamiento.

Los murenenses rivalizaron y quizás superaron a los de San Juan en atenciones y obsequios a cuantos, con cualquier carácter, participan en la Vuelta. Fué algo perfecto y espléndidamente organizado que dejó llenos de gratitud a todos.

Por la tarde se celebró un concierto a cargo de la Lira Unió Murenense en la plaza de la Constitución y por la noche en la misma plaza se celebró una verbena que estuvo animadísima.

#### Clasificación de la tercera etapa

- 1 Bernardo Capó 4 h. 7 m. 23 s.
- 2 Antonio Gelabert, mismo tiempo.
- 3 Miguel Gual 4 h. 13 m. 23 s.
- 4 Jean Goldsmichs 4-13-25.
- 5 Lorenzo Sastre mismo tiempo
- 6 Bartolomé Flaquer id. id.
- 7 Andrés Martorell id. id.
- 8 Julián Berrendero 4-13-39
- 9 Miguel Poblet 4-16-14
- 10 Jean Diederich 4-16-30
- 11 Vicente Miró 4-17-6
- 12 Juan Escarrer 4-17-56
- 13 Leo Weismann 4-21-7
- 14 José San mismo tiempo.
- 15 Antonio Cladera id. id.
- 16 Pietro Tarchini id. id.
- 17 Ricardo Ferrandis id. id.
- 18 Bernardo Ruiz id. id.
- 19 Sebastián Bibiloni 4-21-42
- 20 Antonio Montserrat 4-22-7
- 21 Mateo Coll 4-22-13
- 22 Pascual Laza 4-24-53
- 23 Manuel Costa mismo tiempo
- 24 Joaquín Olmos id. id.
- 25 José Pérez 4-27-30
- 26 Antonio A. Sancho 4-32-20
- 27 Matías Alemany mismo tiempo.
- 28 Delio Rodríguez id. id.
- 29 Juan Gimeno id. id.
- 30 Pedro Contesti 4-35-55
- 31 José Calvo 4-44-40
- 32 Angel Barquero, mismo tiempo.
- 33 Lorenzo Oliver id. id.
- 34 Guillermo Dolís 4-45-30
- 35 Pedro Barceló 4-46-30
- 36 Juan Isern, mismo tiempo.

- #### Clasificación general
- 1 Bernardo Capó, 13 h. 8 m. 44. s.
  - 2 Antonio Gelabert 13-12-18
  - 3 Jean Goldsmichs 13-15-10
  - 4 Julián Berrendero 13-18-27
  - 5 Lorenzo Sastre 13-19-8
  - 6 Jean Diederichs 13-21-20
  - 7 Bartolomé Flaquer 13-24-3
  - 8 Miguel Gual 13-25-24
  - 9 Miguel Poblet 13-25-43
  - 10 Vicente Miró 13-26-11
  - 11 Bernardo Ruiz 13-27-3
  - 12 Joaquín Olmos 13-32-40
  - 13 Antonio Cladera 13-33-41
  - 14 Leo Weismann 13-34-54
  - 15 Pietro Tarchini 13-35-1
  - 16 Manuel Costa 13-39-18
  - 17 José Pérez 13-39-25
  - 18 Mateo Coll 13-42-6
  - 19 Antonio Montserrat 13-42-25
  - 20 Juan Escarrer 13-42-42
  - 21 Juan Gimeno 13-43-40
  - 22 Ricardo Ferrandis 13-44-45
  - 23 Delio Rodríguez 13-45-7
  - 24 José Juan 13-45-14
  - 25 Matías Alemany 13-46-20
  - 26 Andrés Martorell 13-46-23
  - 27 Sebastián Bibiloni 13-53-53
  - 28 Pascual Laza 13-54-27
  - 29 Antonio A. Sancho 14-00-7
  - 30 Guillermo Dolís 14-12-38
  - 31 Lorenzo Oliver 14-26-32
  - 32 Angel Barquero 14-50-40
  - 33 Juan Isern 14-53-17
  - 34 José Calvo 14-57-56
  - 35 Pedro Contesti 15-2-12
  - 36 Pedro Barceló 15-27-16.

#### La etapa de mañana, última de la vuelta

Quinta etapa. 100 kilómetros. RECORRIDO: Palma, Calviá, Capdellá, Andraitx, Palma (R. S. Hípica de Mallorca).

(Horario probable)

Palma	13:30 horas
Portals	14:00 "
Calviá	14:15 "
Capdellá	14:20 "
Paguera	14:35 "
Andraitx	14:45 "
Puerto Andraitx	14:55 "
Camp de Mar	15:10 "
Santa Ponsa	15:25 "
Palma Nova	15:40 "
San Agustín	16:00 "
Génova	16:05 "
Palma (Hípica)	16:20 "

**DE GOMA**  
Artículos en general  
**Suministros Frau**  
Pl. S. Antonio, 17-18-19

## Futbol

### Pío y Estevan jugarán contra el Levante Pueyo ocupará el puesto de extremo izquierdo

Ante la importancia que tiene el partido que el domingo se jugará en el estadio Es Fortí, enfrentándose el Mallorca al novel segunda división, el Levante de Valencia, quisimos anoche entrevistarnos con el "mister" mallorquinista, el amigo Caicedo, para conocer como tiene a sus pupilos y como piensa formar el once que debe dar la batalla a los azulgranas valencianos.

Mañana—hoy—tendremos por la mañana un ligero entreno—dijonos Caicedo— y hará una última prueba sobre la composición del once que debe actuar el domingo. Pueyo ocupará el puesto de extremo izquierdo sustituyendo a Poció, que pasa por un momento de baja forma. Y el habitual puesto de Pueyo lo cubrirá el joven Estevan.

El excastellonense hará con este partido su debut con el Mallorca en partido oficial y su presentación ante los aficionados isleños. Parece que se encuentra bien de forma y según aseguran, está dispuesto a ganarse el puesto de titular.

Pueyo de extremo, según dijéndonos Caicedo, puede hacer aumentar el rendimiento de Mijares jugando éste que necesita se le den centros para tener ocasión de rematarlos con su peculiar y efectiva forma. Si Pueyo juega como yo le indicaré, rápido y sin que retenga el balón, preocupándose únicamente de realizar servicios con entregas de buenos balones, pueda dar gran efectividad y eficacia al ataque.

En cuanto al puesto del guardameta, Pío defenderá nuestro marco, pues ya se encuentra bien, después de la indisposición ligera que ha sufrido.

Así pues, el equipo encarado que formará contra el Levante será:

Pío; Tamayo, Mesquida; Castro, Rovira, Estevan; Montalvo, García Díaz Mijares, Turba y Pueyo.

Mañana sábado es esperado el conjunto levantino, el que llegará por la mañana en el vapor correo de Valencia. En el once visitante veremos a buen número de jugadores conocidos y entre ellos al ex-mallorquinista y atléticoha-

leares, el buen defensa Varro y al exconstante Gacia, el rápido y peligroso anterior derecha.

## AJEDREZ

### EL ENCUENTRO INTERNACIONAL RADIOFONICO HISPANICO ARGENTINO

Es probable que dirijan mensajería inaugural el Generalísimo Franco y el Presidente Perón

Madrid. — El encuentro de ajedrez entre argentinos y españoles en lugar de celebrarse mediante emisiones radiotelefonicas se hará por radiotelegrafía.

Es muy probable que el día de la inauguración del torneo se por radio desde Buenos Aires Presidente Perón y desde Madrid el Generalísimo Franco.

La competición tendrá lugar las tardes de los días 12 y 13 de octubre y las partidas se jugarán en el local social del Real Madrid.—Alfil.

### ARTURITO POMAR INVITADO A IR A LA ARGENTINA

Madrid, 3.—Arturito Pomar ha sido invitado por Federación Argentina de Ajedrez, para que se traslade a aquel país para realizar varias exhibiciones.—Alfil.

## Baloncesto

### MAÑANA SE ENFRENTARÁ PATRIA Y MALLORCA Y DOMINGO PATRONATO B REGATAS

En el nuevo campo del Patronato se jugará mañana sábado, a las 8 y media de la noche, la segunda semifinal que deben disputar los equipos de baloncesto, Mallorca y Patria, tras cuyo partido de quedar clasificado para el final, el novel conjunto mallorquinista, pues se presenta a librar este encuentro vando la notable ventaja que consiguió en la primera semifinal, ventaja que es probable pueda superar entusiasta equipo del Patronato B.

El domingo por la mañana se enfrentarán, en partido de igual importancia, el Patronato B y el Regatas. Con estos dos puede haber una noche bastante reñida, pese que sea favorito el conjunto regatero.

Domingo, 6 **'Es Fortí'** A las 4:30 tarde

# Levaníe

# Mallorca

BAR TORRES (TERRENO); BAR TOLO; BAR ARGENTINO; BAR GUELL; CAFE TRIQUET; CAJUIZO; CAFE ARRABAL.

# FUTBOL

### PRIMERO HOMENAJE AL PRESIDENTE DEL C. D. MALLORCA

En motivo de haberle sido otorgada con todo merecimiento la Medalla del Mérito Deportivo, — galardón que únicamente concede la Federación Balear, — al Presidente C. D. Mallorca, don Luis Ferrer, sus compañeros de la directiva, le dedicarán una sábana por la noche en un acto de simpatía. Será un acto como gustan al amigo, señor Sitjar, — íntimo acto, que irá para expresar sus sentimientos, su adhesión y la que se le tiene y el bar la concesión justa es le ha hecho.

Señalándonos portavoces de la comisión expresamos la adhesión entusiasta de la misión al reconocer lo mucho que ha laborado el señor Sitjar por el fútbol isleño y por el que de los clubs balears mallorquines.

### EL REAL MADRID, ¿SE ENTRENARÁ?

Madrid. — Le ha sido retirada la licencia del jugador lesionado al Real Madrid Benar. El jugador se trasladó después al campo de deportes de la Ciudad Deportiva, donde realizó varios ejercicios y se entrenó, aunque le duele con el balón.

Se sabe si se alineará toda la plantilla del Real Madrid en San Mamés ante el Atlético. — Afil.

### LA LESIÓN DEL MADRIDISTA ¿SE LE PERMITIRÁ JUGAR EN LA TEMPORADA?

Madrid. — Es muy fácil que la lesión del jugador madridista no tenga solución en la próxima semana. Al parecer dicho jugador a dirigir un escrito a los directivos del Real Madrid solicitando su ingreso en el club bajo las condiciones que anteriormente habían sido comunicadas. — Afil.

Madrid. — Hoy se ha confirmado el interior derecha del Madrid, Alonso, no podrá actuar en esta temporada futbolística, ya que le ha reproducido la lesión de los años anteriores padecía en

# De Sociedad

El miércoles por la mañana tuvo lugar en la Basílica de San Francisco el enlace matrimonial de la señorita Marta López Azagra con el joven abogado e Inspector del Servicio Nacional del Trigo en Zaragoza, don Félix Cuadrado Díez. El templo estaba profusamente adornado con flores y luces, en especial el altar mayor, donde tuvo lugar la solemne ceremonia religiosa.

Fueron padrinos el padre de la novia, don Mario López Fernández, Director de la Sucursal del Banco Hispano Americano en esta ciudad, y la madre del novio, doña Goya Díez Berceuelo.

Firmaron el acta como testigos por parte del novio, el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don José Manuel Pardo Suárez, don Aurelio Cuadrado Gutiérrez, abogado de Madrid y San Sebastián y publicista, don Manuel Pérez Ballester, Jefe del Servicio Nacional del Trigo en Teruel, y don Octavio Rojo Flores, Gestor de la Diputación de Valladolid. Por parte de la novia firmaron don Bartolomé Bestard Maura, Director del Banco de España; el capitán de Artillería don Antonio Sierra Anel, don Ernesto Llofríu Camprubí, en representación de su padre el industrial don Manuel Llofríu, y el industrial don José Tascón Ortega.

Dió la misa de velaciones el P. Barceló, y durante el religioso acto el organista de la Parroquia interpretó diversas composiciones religiosas magistralmente.

Más tarde los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados.

Los novios marcharon hacia Barcelona y otras capitales españolas para terminar en Zaragoza, donde fijarán su residencia.

Para Barcelona marcharán esta tarde en el avión correo doña Antonia Martín Álvarez, doña Carmen Lloberas, don Domingo Pagés Sampera, doña María Ventura Pu-

una de sus rodillas, lesión que se le ha agravado después de los partidos amistosos jugados por el club madrileño antes de comenzar la temporada oficial. — Afil.

jol, doña Rosa María Puig, doña María Martorell y don Francisco Coloma.

En el correo marítimo de Valencia marcharon anoche don Eduardo Jordá, don Antonio Rastrell, don Pedro Amer, don Francisco March, don Lorenzo Jaume y don Diego Zaforteza.

Esta mañana marcharán en el correo aéreo de Valencia y Madrid don Antonio Aguayo, don Antonio Pérez Bosch, doña Carmen Sierra, doña Amparo y doña María Serrano, don Bartolomé Bennasar Juliá, doña Isabel González, don Ignacio, doña Antonia y doña Dolores Adama y don Lorenzo Fluxá.

El Dr. Usua regresó anoche a Barcelona, después de haber practicado una delicada intervención quirúrgica a la madre del doctor Femenia.

Ha obtenido el título de Auxiliar de Medicina, en la Sección de Practicante en Cirugía con brillantes calificaciones, el aprovechado estudiante don Francisco Besga Roca, hijo de nuestro particular amigo el Comandante de Artillería don Francisco.

Han aprobado los dos cursos de los estudios de Practicante en Medicina y Cirugía obteniendo el correspondiente título en la Facultad de Medicina de Valencia, las señoritas Carmen Vallespir Sastre y Catalina Rosselló Barceló.

El acto de la conducción del cadáver de doña Margarita Ferrer Vda. de Salvá a su última morada constituyó una sentida manifestación de duelo en la que se puso de manifiesto la estima en que era tenida y las simpatías con que cuenta su familia. Con los hijos políticos y nietos de la extinta presidió el duelo el Jefe de Telégrafos Sr. Llopart.

Reiteramos a sus afligidas hijas, hijos políticos Sres. Catalá y Bauzá y nietos Sres. Pascual Salvá la expresión de nuestra condolencia.

La enfermedad que le retuvo en cama unos días doña María Luisa Fuster Gelabert, esposa de nues-

## NOTICARIO INSULAR

**MOVIMIENTO EN EL PUERTO**  
Llegó, de Mahón, el vapor correo "Rey Jaime II"; de Ibiza, la balandra "Joven Teresa"; de Sagunto, el vapor "Cabo Sacratif"; de Barcelona el pallebot "Cala Portals".

Salió para Ciudadela el vapor correo "Rey Jaime I".

Han sido despachados: para Cabrera el vapor "Ciudad de Alcedia"; para Valencia el pallebot "Margarita Taberner"; para Barcelona el pallebot "Virgen Doloresa" y el vapor "Cabo Sacratif".

**CUPON DEL CIEGO**  
Sorteo de 3 de Octubre de 1946.

Primer premio de 25 pesetas al número 205.

### ACCION CATOLICA

**Curso de folklore**  
En la última sesión celebrada por el Consejo Diocesano de los Hombres de Acción Católica, se acordó la designación de quienes formarán el Jurado que ha de calificar los trabajos que se presenten a concurso en el abierto por el mismo sobre "Costumbres Cristianas Tradicionales en Mallorca".

Los designados son: Don Antonio Mulet, publicista; Gabriel Cortés, abogado; don Francisco de B. Moll, filólogo; don Andrés Ferrer, Secretario del Consejo Diocesano y como Presidente del Jurado el Rdo. señor don Antonio Tomás, Consiliario de la Unión Diocesana. Todos los

Se recuerda a cuantos piensen presentar sus colecciones que el plazo expira el día 15 de este mes.

Palma 3 de Octubre de 1946. A. Ferrer.

### PRESENTACIONES

Urgé la presentación en el Negociado de Reemplazos de este Excmo. Ayuntamiento, de los individuos que a continuación se mencionan y en su defecto algún familiar:

Vicente Ribas Ribas, del reemplazo de 1938, del Regimiento Infantería 47.

Juan Rigo Ripoll, del 51 Regimiento Base Hidros Pollensa.

Evaristo Salinero Sánchez, del Reemplazo de 1935.

José María Rivado Rodríguez, de la Región Aérea Central, Madrid.

Gaspar Palmer Moragues, del Reemplazo de 1937, del Regimiento Infantería 47 Palma.

tro estimado amigo el farmacéutico don José Tarongí.

Lo celebramos.

Se encuentra en delicado estado la señora doña Emilia Sellarés, esposa de nuestro distinguido amigo el comerciante don José Rovira Oliva.

Deseamos a la paciente pronto y total restablecimiento.

Decía

## La Almudaina

HACE 50 AÑOS

4 Octubre de 1896

--Ayer regresó de Barcelona nuestro estimado amigo D. Juan Luis Estelrich, Director de "La Última Hora".

--Administración militar. --Destinos. El Comisario de guerra de segunda, ascendido, D. Jaime Garau Muntaner de la Capitanía General de Baleares al parque de Artillería de Barcelona. El oficial primero D. Francisco Alcover Maspons al séptimo cuerpo del ejército nuevamente organizado.

Estadística. -- Nacimientos 5; matrimonios ninguno; defunciones 2, durante los días 1, 2 y 3 del actual.

--Habana. -- Ha desembarcado en nuestro puerto el vapor trasatlántico "Juan Forgas" conduciendo fuerzas de infantería de marina y de artillería.

HACE 25 AÑOS

4 Octubre de 1921

--La salida del batallón del Regimiento de Palma para Africa causó general sorpresa, y no porque no fuese esperada sino por la rapidez de la orden de salida.

Formaban el cuadro de mando el teniente coronel don Miguel León de Garabito, comandante don Pedro Liompart Ramis, teniente ayudante don Rafael de Ojeza Guzmán de Villoria, capitán don Mateo Torres Bestard, tenientes don Pedro Morey Gralla y don Andrés Real, capitán don José Ferrer Ibáñez y teniente don Jaime Subías, entre otros.

--La campaña de Africa. -- Un titular a toda plana dice: Nuestras tropas, salidas de Nador, ocupan después de reñida y brillante lucha, las llanuras de Segangan. Siguen nuevas operaciones contra los Guelayas.

## CULTOS

PARA MAÑANA

Jubileo de Cuarenta Horas

Concluyen en Santa Clara, que las Religiosas de esta Comunidad dedican a su Padre y Fundador San Francisco de Asís. Exposición a las 4'30 de la tarde. A las siete, Rosario, ejercicio de las 5 Llagas del Seráfico Santo, sermón por el Rdo. P. Antonio Barceló, y reserva de S. D. M.

Empezan en Santa Catalina de Sena en honor de la Virgen del Rosario. Exposición a las cinco de la tarde. A las siete de la noche, rezo de la tercera parte del Rosario, ejercicio del mes de octubre y reserva de S. D. M.

Otras funciones

En la parroquia de Santa Catalina Tomás, sigue el mes del Rosario rezándose las tres partes. La primera después de la Misa de siete, la segunda antes de la de ocho y media y por la tarde a las siete horas.

En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, Sanguis Christi.

En la iglesia de San Jerónimo empiezan solemnes cultos dedicados a la Virgen de Fátima. A las siete y cuarto de la noche solemne Rosario, sermón por el Reverendo don Juan Juliá, Pbro., y despedida a la Santísima Virgen del Rosario. A las ocho, misa de Comunión del Primer Sábado.

Visita a la Corte de María

A la Virgen del Buen Camino, en Santa Cruz.

Santoral

S. Plácido y compañeros mrs.

## HOTEL VASCONIA

José Anselmo Clavé, 21

SABADO 10 NOCHE

INAUGURACION

### Salón de Bailes Familiares

Orquesta MARIMBA

Señoritas entrada gratis

Reservado el derecho de admisión

## UN FILM PORTENTOSO!!!



¡ACCION! ¡ACCION! ¡ACCION!

Miércoles en BONR, CAPITOL e HISPANIA

REAPARECERÁ EN PALMA MUY PRONTO

# La Conferencia de anoche del Profesor Bertini En la Real Academia de Medicina y Cirugía

Anoche, en el salón de actos de la "Caja de Pensiones para la Vejez" pronunció una interesante charla el ilustre investigador y conocido hispanista profesor don Giovanni Maria Bertini, catedrático de la Real Universidad de Turin y de la Pontificia Universidad Católica de Milán.

Presidió el acto el General Inspector de los Servicios de Artillería señor Durán Salgado con el Subjefe Provincial del Movimiento Sr. Conde de Glocan, en representación del Almirante Jefe de la Base Naval de Baleares el Comandante Sr. Maroto; el Canónigo Arcediano Sr. Ortega de la Lorena en representación de su Ilustrísima; el Vice-Cónsul de Italia, señor Pachi; el Rector de la Escuela Lullista Majoricense, D. Francisco Sureda Blanes y don Pedro Mayol, en representación del Delegado del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados, organizador del acto.

Un distinguido público, entre el que se encontraban los elementos más destacados de la intelectualidad mallorquina y numerosos hombres de estudio, escuchó con atención la amena disertación del conferenciante.

El Padre Miguel Batllori, S. J., en nombre de la entidad patrocinadora y en el de los estudiosos de Mallorca presentó al orador; haciendo breve historia de la evolución que ha seguido el hispanismo en los diferentes países y concretamente en Italia.

Destaca la recia personalidad del Doctor Bertini, distinguido escritor, investigador insaciable y gran amigo de las cosas de España. Hace notar la profunda atracción que siente por Cataluña y Mallorca, así como por sus hombres y, en este aspecto, cita la aportación del visitante a los estudios lullianos con su libro "La Poesía de Raimondo Lull", publicada en Milán, en 1935 y su edición de una desconocida versión castellana del "Libre d'Amich e Amat" en el "Bulletin Hispanique de Burdeos".

Dió las gracias a las autoridades, especialmente al Vicecónsul de Italia que con su presencia en este acto viene a sintetizar la aproximación cultural de los dos países.

Seguidamente empezó su conferencia el Profesor Bertini, diciendo que más que tal conferencia relataría sus impresiones sobre el hispanismo actual, no en tono de pieza oratoria sino en el lenguaje que se da en conversación cordial.

Y así, efectivamente, empieza afirmando que estima debe estar informado de un amplio sentido humano el elemento cultural y concretándolo al hispanismo cree que es necesaria una aproximación real para que éste pueda cumplir sus fines, traducida en un conocimiento personal y directo de poetas, escritores e investigadores. Rehusa la figura tradicionalmente admitida del estudio o recitado en su habitación, aislado, sin darse cuenta de lo que sucede, vive y muere a su alrededor.

Concibe las relaciones culturales hispanoitalianas no como un lujo, sino como una necesidad imperiosa; aún que solo fuese por exigente mandato del egoísmo, pues está demostrado con suficiencia que no es posible conocer la Historia de España sin adentrarse en la cultura italiana y viceversa. Dice que el mundo románico es obra exclusiva de España e Italia, hermanas salidas del mismo regazo; por las que circula la misma sangre y que tienen, en un cierto sentido, los mismos ideales. Pone el ejemplo del Renacimiento italiano que dice—no puede conocerse en toda su extensión, si no se cuenta con el Renacimiento español. Hubo una época—afirma—en el siglo XVIII y hasta la mitad del XIX que existe en Italia una cierta adhesión, por causas bien conocidas, hacia España pero que hoy, ya desde mediados del siglo precedente el italiano se ha hecho cargo que sin

conocer España no conocerá su propia Patria.

Habla de la figura de Ramón Lull prodigada en todo el orbe medieval, que ha hecho el milagro de concitar hoy, con un sentido de amplísima universalidad, a hombres de estudio de las más distintas naciones, pues son hoy ochenta y ocho los profesores afiliados a la Escuela Lullista Mayoricense.

Estudia los precursores del hispanismo moderno y cita a Ernesto Texa que, con sus estudios sobre los Cancioneros españoles en las bibliotecas italianas, abrió el camino al hispanismo moderno. Habla del Cancionero de Nápoles y de los trabajos en este aspecto realizados por otro hispanista, Adolfo Musacia, que logró la lista íntegra de dichos documentos de los siglos XV, XVI y XVII existentes en las bibliotecas de Viena, Venecia y Verona.

Ya en la época del hispanismo moderno, cita los dos grandes nombres que llenan el vasto campo de tales estudios. Se refiere a Benedetto Croce y a Arturo Farinelli, su maestro. Habla arguyendo de la obra de uno y de otro. De temperamentos distintos, ambos están animados por la misma pasión ardorosa.

Traza en líneas sentidísimas y cariñosas la figura de Farinelli; de forma tan acertada que inclina el ánimo del auditorio a la cordialidad hacia ese destacado maestro del conferenciante.

Resalta el Profesor Bertini que a los 19 años se escapó el ilustre amigo de España de su casa paterna para ir a Barcelona, allí, romántico acérrimo, vivió una vida romántica también. Yo, no se—aseguró el Rvdo. Bertini—qué motivos le inclinaron inicialmente hacia el hispanismo, pero yo me engañaría mucho si no fuese precisamente lo misterioso y anónimo que hay en la obra cultural española. El sustentaba—dijo—que la verdadera poesía y literatura es anónima porque encierra entonces la poesía y la espiritualidad de un pueblo. En España, efectivamente, existe un enorme acervo de obras de autores desconocidos.

Cita otros numerosos cervantistas y estudiosos de las cosas patrias como Ezio Levi y Mario Casella y después de hacer referencia a la aportación singular del Padre Batllori especialmente por sus trabajos sobre literatura catalana, a ese movimiento de aproximación cultural italo-español, indica asimismo numerosísimos propagandistas, que, sin ser hombres de profundos estudios, dentro del terreno de su profesión, escritores y periodistas, han trabajado mucho por esa causa. Así, entre otros, Carlos Bo, que ha dado a conocer la obra poética de Juan Ramón Jiménez, García Lorca y Manuel Machado y que ha tenido singular resonancia.

Termina el Rvdo. Padre Giovanni Maria Bertini resaltando el interés de Italia por España y haciendo notar, como ejemplo, el hecho de que en seis años y en la cátedra de su Universidad los alumnos del número de cincuenta han pasado a doscientos cincuenta, por lo que abraza la esperanza de que en fecha inmediata por parte de nuestra nación se intensificará esa corriente cordial y de cultura.

El Profesor Bertini fue muy aplaudido y justamente felicitado por su disertación.

Existe un cristianismo absurdo, una caridad de radio corto que no rebasa las fronteras de la Parroquia, de la Diócesis, de la Nación... Si formas parte de ese "catolicismo" no se ha hecho para tí el 20 de octubre, Domingo Mundial de la Propagación de la Fe.

## EL ACADEMICO DE NUMERO DR. VALDES GUZMAN DISERTE SOBRE EL TEMA "NUEVAS APORTACIONES AL TRATAMIENTO DE LAS FRACTURAS DIAFISARIAS DEL FEMUR"

Al iniciar su disertación el conferenciante dijo que si algún valor positivo tienen las conferencias en estos centros de estudio, es que a ellos se llevan los casos clínicos avalados por cuanto puede auxiliar la clínica y el laboratorio, las radiografías siempre son negativas, así no hay reloque, como de ordinario estamos acostumbrados a ver en algunas revistas u Obras, "que más parecen bailarinas iluminadas, que verdaderas radiografías".

Hizo una relación de los diferentes procedimientos seguidos desde remotos tiempos para vencer la contracción muscular, causada entre otras de las fracturas viciosamente consolidadas, unas veces en ángulo, otras en bayoneta, con el consiguiente acortamiento y claudicación a la marcha. Gran responsabilidad tiene el médico ante sus clientes, y si todos los cirujanos presentasen las radiografías después de reducidas las fracturas, seguramente que la crítica sería mordaz y poco piadosa. Presentar una radiografía después de reducida una fractura, ha de ser la norma y el orgullo del que se precie de saber reducir fracturas.

Muchos creen que una fractura aunque no esté bien reducida, al final de cuentas es lo mismo. ¡Cuán lejos de la verdad está esta apreciación! Cita el caso del Guardia Jurado de la Albufera de Alcudia J. S., de 58 años de edad, quien hace años vino a ser visitado por padecer una parálisis radial con atrofia muscular tan grande, que no podía ni cojer el bastón. Hecha una radiografía se vio que había una fractura del húmero a nivel del canal de torsión y el radial había sufrido constantemente los insultos de un callo deforme. A buen seguro si la reducción hubiese sido perfecta, eso no hubiese pasado. Transcurrieron 20 años de la fractura, a la inutilidad actual.

Hace una relación de los medios que se emplean desde los más remotos tiempos de la historia para evitar la angulación de las fracturas, evitando la contracción muscular.

El mismo Böhrer en su obra publicada en 1930 por la editorial Wilhelm Maudrich página 22, condeña la osteosíntesis y sin embargo el mismo autor en 1945 ha publicado un libro editado en español por la editorial "Labor" y en él consagra todo el texto a encomiar el uso de la osteosíntesis con el clavo de Smith Petersen, en Boston empleado por primera vez y modificado por Sven Johansson; luego este cambio de emplear los metales antes condenados por él, se debe a que hoy son mejores y no dan tantas resoluciones humorales como en tiempos pasados. Y buena prueba de ello, es que en Tratados de Cirujía como el de Watson Jones de Londres, editado en 1945, se dan reglas y técnicas especiales para el uso de los anillos de Putti y los tornillos y alambres, empleando una técnica personalísima, basada en el uso de un buen metal y de una aspersione rigurosísima, cosa que hemos conseguido cuantos llevamos más de 30 años consagrados a la cirugía y todos aquellos cirujanos de temple que hoy forman legión en España.

Presentó finalmente el doctor Valdés dos casos de fracturas de fémur en niños, entre los 183 his-

torados, en los que pese a los intentos de reducción por la tensión continúa fracasaron mismo por haber "interposiciones musculares". Un caso, el del de un conocido médico de Mallorca y otro el del niño Mateo Gornals de Porreras, quienes nian entre los fragmentos del so fracturado verdaderos pedruzcos de masa muscular que hacían útil toda reducción. Las radiografías presentadas fueron fiel expresión de la perfecta reducción, grado.

Finalmente expone la nueva técnica por él seguida para practicar el enclavaje intramedular de tallos metálicos, hoy en boga en la Escuela de Viena.

La nueva técnica por él seguida se diferencia de la usada en que la reducción se hace el codo abierto separando a fin los músculos sin herirlos, que da poquísima hemorragia, una vez hecha una trepanación fémur con una pequeña fresadora produce la varilla metálica sin necesidad de atravesar todo el hueso, desde el trocánter como viene haciendo, cosa muy costosa cuando hay interposición muscular.

Los 23 casos presentados pantalla, fueron la consagración del método patrocinado por el conferenciante.

Acto seguido se levantó la sesión.

## COMISION GESTORA PROVINCIAL

Presidiendo el vicepresidente, don Rafael Felu Blanes, se reunió ayer la Comisión Gestora de la Diputación Provincial.

Asistieron los gestores señores Mir, Obrador y Puget.

Entre otros asuntos se dió cuenta de un oficio del Sr. Subdirector Gerente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, comunicando que dicha entidad acordó, para celebrar el "Día del Ahorro", obsequiar con una libreta, con imposición inicial de 25 pesetas a cada uno de los cinco asilados, elegidos por suerte, de la Casa de Misericordia y de la Casa Provincial de la Infancia. Se acordó agradecer este donativo.

Se dió cuenta de un escrito del Sr. Presidente del Tribunal que juzgó los ejercicios del Concurso-oposición libre convocado para cubrir una plaza de Jefe Clínico de la Casa provincial de Beneficencia de Ibiza, formulando propuesta de nombramiento de don Pedro de Alcántara Martínez para el mencionado cargo. Se acuerda designar al opositor propuesto.

Se leyó un escrito del Sr. Presidente del Tribunal que juzgó los ejercicios del Concurso-oposición restringido convocado para cubrir una plaza de Médico de Guardia-Auxiliar de la Clínica de Medicina del Hospital Provincial de esta ciudad, formulando propuesta de nombramiento de don Ramón Porta Bauzá, para el mencionado cargo. Se acuerda designar al opositor propuesto.

Se da cuenta de un escrito del Excmo. y Rvdo. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca, comunicando como Patrono de la fundación benéfica del Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo que fué de esta Diócesis don Pedro Rubio Benedicto y Herrero, a favor de la "Sala de Convalecientes" que estableció en el Stó. Hospital de esta ciudad, pone a disposición de la Gestora la suma de 3.260 ptas. Se acuerda formalizar el ingreso.

Se dió por enterada del oficio del Sr. Director de la Casa de Misericordia dando cuenta de que el asilado becario de esta Corporación Juan Costa Guasch cursará sus estudios en el Escolasticado de los Padres Teatinos.

La designación del Vocal representante de esta Corporación que ha de formar parte de la Mesa que ha de intervenir en la apertura de pliegos presentados al

torados, en los que pese a los intentos de reducción por la tensión continúa fracasaron mismo por haber "interposiciones musculares". Un caso, el del de un conocido médico de Mallorca y otro el del niño Mateo Gornals de Porreras, quienes nian entre los fragmentos del so fracturado verdaderos pedruzcos de masa muscular que hacían útil toda reducción. Las radiografías presentadas fueron fiel expresión de la perfecta reducción, grado.

## Un argumento despanpanante

Un reparto excepcional... Diversión perfecta... una película

Louise Robe ALLBRITTON \* PAI



Todos los días en... RIALTO Y MODERNO

En preparación LA CANCIÓN DE BERNARDO

### Ciclo Elemental de Trabajo de Palma

#### APERTURA DE CURSO

En el aula destinada a dibujo adiccionada al efecto tuvo lugar la noche de ayer la solemne apertura del Curso académico 46-47.

Presidió el acto el Director de Escuela don Rafael Manera R. Ingeniero Industrial, acompañado de los vocales del Patronato de Formación Profesional don Antonio Bibiloni Coll, Industrial, y don Gabriel Nicolau, representante Sindical en dicho Patronato. En el estrado tomó parte en Claustro de Profesores, Personal Administrativo del Patronato y de la Escuela.

Abierto el acto, el Secretario de Escuela, don Miguel Garau, leyó la Memoria de la Memoria del curso anterior señalando las actividades del personal directivo, docente y de profesorado y nombramientos; estadísticas de alumnos y notas concurrentes de los exámenes de los mismos. Continuada se dió lectura a la Memoria de alumnos que han merecido su constancia y aprovechamiento premios extraordinarios en el curso, que a continuación se expone:

#### Pre-aprendizaje

- Pedro March Terrasa, mecánico, 50 ptas.
- José Pedro Valls Fabner, mecánico, id. 50.
- Francisco Costa Cimil, mecánico, id. 50.
- Juan Cirerol Fernández, mecánico, id. 25.
- Pedro Torres Pérez, mecánico, id. 25.
- Antonio Barceló Miquel, mecánico, id. 25.

#### Primer oficial

- José Rosselló Burguera, mecánico, id. 75 ptas.
- Enric Martorell Morro, mecánico, id. 50.
- Alme Isern Valdivieso, mecánico, id. 50.
- Antonio Cirer Maltrata, mecánico, id. 25.
- Antonio Llabrés Peñalva, mecánico, id. 25.

#### Segundo oficial

- Juan Mas Medina, mecánico, 75 ptas.
- Miguel Serra Terrasa, electricista, id. 75.
- Juan Pons Benejam, mecánico, id. 50.
- Manelisco Miró-Forzeza, mecánico, id. 50.
- Abriel Mayol Morro, mecánico, id. 50.
- José Benedito Andaluz, mecánico, id. 25.

#### Segundo maestro

- Isidoro Palacios Sigüenza, electricista, id. 75.
- Emilio extraordinarios de 150 ptas: D. Sebastián Nicolau M. D. Luis Palacios Sigüenza.
- Presidió el acto el Director de Escuela con asistencia de representantes de la Asociación de Profesores de Formación Profesional del Excmo. Sr. Gobernador y del Claustro.

## Los condenados de Nuremberg

### LAS AUTORIDADES FRANCESAS HAN DENEGADO EL PERMISO PARA PENETRAR EN SU ZONA

Nuremberg.— El General Kaes, del ejército de los Estados Unidos, ha negado el permiso de salida de Nuremberg a los tres acusados absueltos: Schacht, Von Papen y Fritzsche.

Los tres absueltos han dirigido una carta a Louis Clay, ayudante del gobernador militar de la zona de ocupación norteamericana. Si se les aniega el permiso de salida, apelarán entonces al General Mac Narney, jefe de la zona de ocupación de los Estados Unidos.

Mientras tanto, permanecerán en la prisión de Nuremberg en calidad de huéspedes norteamericanos.

Un funcionario del gobierno militar ha manifestado que los procesados absueltos permanecerán en la prisión de Nuremberg por su propio interés.—Efe.

### EN BUSCA DE PRISION PARA LOS CONDENADOS A RECLUSIÓN

Berlin.— Se afirma que las autoridades aliadas siguen buscando una prisión adecuada en Berlín para encerrar en sitio seguro a Rudolf Hess y los restantes seis dirigentes nazis a quienes el Tribunal de Nuremberg ha condenado a prisión.

El Consejo aliado de Control ha decidido que los dirigentes nazis habrán de cumplir sus condenas en la capital de Alemania y ha dejado al cuidado de la "Kommandantur" la misión de hallar un lugar de encierro adecuado.

El punto será discutido por los cuatro comandantes de Berlín el próximo viernes.

## La Armada estadounidense da a conocer alguna de sus armas más secretas

Aberdeen (Estados Unidos).— La Armada de los Estados Unidos ha dado a conocer algunas de sus armas más modernas a unos seis mil industriales y al mismo tiempo, ha advertido a la industria americana que debe estar preparada para sus fábricas y obreros de los ataques de la bomba atómica en el caso de otra guerra, según la Agencia United Press.

Estos industriales, que asistieron a la reunión anual de la fabricación de artillería del ejército, pudieron ver un tanque superpesado de 100 toneladas y un cañón.

Entre otras de las armas nuevas figuran un nuevo fusil "Garand" que dispara automáticamente. Un cañón automático de 75 milímetros que funciona como una ametralladora y un fusil de calibre especial, dotado de gran protección para sus servidores. Se hizo constar a los industriales que las fábricas subterráneas ofrecen buena protección contra cualquier ataque, especialmente contra la aviación, aunque no ofrecen garantías contra los impactos directos de las bombas atómicas.

El general E. S. Hughes, jefe de la artillería del ejército, dijo a los industriales: Si se produce nuevamente la guerra, deben saber, como yo, que se producirá sin advertirlo. Como nación, debemos estar preparados.—Efe.

Se apunta la posibilidad de que el lugar elegido sea la prisión de Ploetzénse, en el sector británico, donde fueron ahorcados centenares de alemanes por la participación en el complot contra Hitler.

También se insinúa como prisión definitiva de Hess y sus compañeros alguno de los grandes "Bunker" antiaéreos del Tírgaten.—Efe.

### LOS ABSUELTOS EN NUREMBERG SE PODRAN TRASLADAR A ZONA BRITANICA

Frankfort del Main, 3.— Oficialmente se confirma que el general Lucius Clay, Subgobernador de la zona norteamericana de ocupación en Alemania, ha concedido permiso a Von Papen, doctor Fritzsche y doctor Schacht, absueltos en el proceso de Nuremberg, para trasladarse a zona británica.—Efe.

### GOERING DICE NO LE IMPARTA LE FUSILEN O LE AHORQUEN

Nuremberg, 3.— El Mariscal Goering ha celebrado una nueva entrevista con su abogado defensor, doctor Stahmer, acerca de su condena.

Goering dijo, muy resignado, no me importa que me ahorquen o que me fusilen; me da lo mismo.

Por su parte, el Mariscal Keitel y el General Jodl han reiterado a sus abogados que desearían morir como soldados.—Efe.

## Reanudación de un servicio comercial directo entre España y los Estados Unidos

Vigo, 3.— Para el próximo lunes se anuncia la llegada a este puerto del vapor de carga norteamericano "American Merchant". Con este buque se reanuda el servicio comercial directo entre España y los Estados Unidos.

El "American Merchant", desde Vigo, continuará viaje a Bilbao.—Cifra.

**DOMUND.** La mano del Papa se dirige a todo el orbe católico con gesto suplicante para pedirle su oración, su propaganda y su limosna en favor de las Misiones. ¿Quieres responder a la petición de Pío XII? El 20 de octubre inscribete en la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe.

## El pasajero más joven que cruza el Atlántico en avión

Londres.— Un niño de apenas dos años de edad ha partido en un avión de la Panamerican Airways para Nueva York, encomendado al exclusivo cuidado de la camarera de a bordo.

El niño, Kenneth Mann, se cree es el pasajero más joven que jamás haya cruzado el Atlántico en semejantes condiciones.—Efe.

## Trece oficiales japoneses canibales

Guam.— Trece ex-oficiales del Ejército y de la Armada japonesa han sido convictos de canibalismo por la comisión militar estadounidense y serán sentenciados mañana.—Efe.

## Nuevo Embajador de la Argentina en Madrid

Buenos Aires, 3.— El Gobierno argentino ha nombrado Embajador en Madrid a don Pedro Radio, con el rango de enviado extraordinario y Ministro plenipotenciario, según se anuncia oficialmente.

El Senado ha aprobado la designación que, como es costumbre diplomática, se mantuvo en secreto hasta la ratificación por la Acta Cámara.

Pon Pedro Radio, exdiputado nacional por el partido conservador, es una conocida figura de la medicina. Nació en la provincia de Entre Ríos y cuenta con un brillante historial político. Su nombramiento ha sido recibido con general satisfacción.—Efe.

#### DATOS BIOGRAFICOS

D. Pedro Radio Alvarino, nacido

en Panamá, capital de la provincia de Entre Ríos. Ha hecho sus estudios en la Facultad de Ciencias de Buenos Aires. Su especialidad es la clínica. Su tesis doctoral versó sobre presión arterial en los niños. Ha trabajado en el Hospital Ramos Mejía de Buenos Aires y en varios de la provincia de Entre Ríos. Ha sido diputado nacional por la provincia de Entre Ríos en sucesivas legislaturas desde 1932 a 1943. Es Presidente honorario del Club Atlético Sarmiento y del Club Social "Victoria" Entre Ríos. Perteneció al sector ardio al partido democrático o conservador en la política argentina anterior al predominio del general Perón.—Efe.

## Primer Congreso Nacional de Derecho Civil

Zaragoza.— Han dado comienzo hoy los actos del Primer Congreso Nacional de Derecho Civil.

A las diez de la mañana, en la capilla de la Facultad de Derecho, los congresistas, llegados anoche en su mayor parte, han asistido a una misa rezada del Espíritu Santo, oficiada por el secretario de la Junta Provincial de Museos y Bibliotecas, doctor Burriel. Presidió, con las personalidades más destacadas, el Rector de la Universidad de Zaragoza y Presidente de la Junta Ejecutiva del Congreso, doctor Sancho Izquierdo.

A las once, en la propia Facultad de Derecho, se celebraron las sesiones preparatorias y quedaron constituidas las diversas secciones. Finalmente, a las doce, quedó constituida la mesa definitiva del Congreso.

Suman cerca de quinientos los congresistas que han de participar en estas tareas y, entre ellos, figuras tan relevantes del Foro español como el presidente, fiscal y magistrados del Tribunal Supremo señores Castán Tobeña, don Manuel Plata, don Mariano Miguel y el señor López Peces, respectivamente. También figuran los exministros señores Aizpún y Gascón y Marín, el subsecretario de Justicia y diversos miembros del Instituto Nacional de Estudios Jurídicos, además de presidentes de

Audiencias territoriales y provinciales, presidentes de Diputaciones, etc.

A las dos menos cuarto de la tarde llegó, en automóvil, procedente de Madrid, el Presidente de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao, acompañado de su secretario particular. Salieron a recibirle a la Muela, el Gobernador Civil, Rector de la Universidad y Presidente de la Junta Ejecutiva del Congreso y otras autoridades.

En el hotel donde se hospeda el Presidente de las Cortes fue cumplimentado por el procurador en Cortes, por los Colegios de Abogados y Decano del de Zaragoza, señor Laguna Azorín, por el secretario del Colegio, presidentes de las Audiencias Territorial y Provincial de Zaragoza, fiscal, juez decano, fiscal de Tasas, presidentes de secciones y otros juristas.—Cifra.

## Espectáculos

### PROGRAMA PARA HOY

#### Cines

- PRINCIPAL.— "El renegado" (estreno).
- LIRICO.— "Amor sin refugio" (estreno) y "Al caer la noche".
- BALEAR.— Desde las 3:30: "El mexicano" y "Negocio en apuros".
- BORN.— "Romeo y Julieta" (estreno).
- RIALTO.— "Mi adorable salvaje" (estreno).
- MODERNO.— "Mi adorable salvaje" (estreno).
- ORIENTAL.— "El renegado" (estreno).
- PROTECTORA.— Desde las 4: "El mexicano" y "Negocio en apuros".
- ASTORIA.— Desde las 3:30: "China" y "Ella y su secretario".
- AVENIDA.— "Amor sin refugio" (estreno) y "Al caer la noche".
- CAPITOL.— "Romeo y Julieta" (estreno).
- METROPOL.— "China" y "Ella y su secretario".
- HISPANIA.— "Romeo y Julieta" (estreno).
- ACTUALIDADES.— Imágenes, "No-Do" Noticiario y complementos cortos.

#### EXTRAVIADA PULSERA

oro; con rosón y diamantes; se gratificará su devolución en la calle Jaquotot, núm. 8.

#### ENTRESUELO PARA DESPACHO

En sitio céntrico. Se alquila. Informar en Santo Cristo, 14, principal.

# El Vaticano afirma que en Zagreb es la propia Iglesia la sometida al proceso

Ciudad del Vaticano, 3.—El Vaticano ha refutado de manera oficiosa las acusaciones formuladas contra el Arzobispo de Zagreb, Mons. Stepinac, sentando la conclusión de que es la propia Iglesia Católica la que ha sido sometida a proceso por el Gobierno de Tito, dice un corresponsal de la Agencia United Press.

Esta observación aparece en el periódico "Osservatore Romano" y en el órgano oficial de la Acción Católica italiana "Il Quotidiano". El periodista declara que ambas publicaciones se inspiran en la opinión de los altos dignatarios de la Santa Sede.

La razón de que el "Osservatore Romano" esté calificado solamente de órgano oficioso radica en el hecho de que el Soberano Pontífice limita sus manifestaciones estrictamente a los asuntos que afectan de modo directo al catolicismo.

Ahora bien, dado el extremo interés que indudablemente tiene para el Papa la acción judicial a que ha sido sometido Monseñor Stepinac es evidente que ni el "Osservatore" ni el "Quotidiano"

formularían sus comentarios sobre el caso sin la muy alta opinión de la Secretaría de Estado. — Efe.

**DECLARACIONES DE MONSEÑOR STEPINAC. — MANTIENE, ANTE EL TRIBUNAL QUE LE JUZGA, QUE LA IGLESIA CATOLICA TIENE DERECHO A LUCHAR**

Zagreb, 3.— En Yugoslavia continúa la persecución de la Iglesia Católica, ha declarado Monseñor Stepinac, Arzobispo de Zagreb, procesado por orden del Gobierno de Tito.

El Fiscal terminó el interrogatorio de Monseñor que no respondió a muchas de las preguntas formuladas por aquel durante las tres horas que duró dicho interrogatorio.

Este silencio irritó al Fiscal que, dirigiéndose al Tribunal manifestó que el acusado tratada de conspirar para derrocar el régimen de Tito.

Monseñor Stepinac permaneció impasible.

Terminado el interrogatorio el Presidente del Tribunal dio per-

miso al acusado para hacer una declaración. Este habló durante 30 minutos.

Inició su declaración con una defensa de la fe católica. Hizo constar con energía que en Yugoslavia continúa la persecución de la Iglesia y defendió la actitud de ésta.

Subrayó que lo mismo que los comunistas tienen paso libre para luchar por una teoría materialista.

Los católicos tienen derecho a luchar por el cristianismo.

Dijo por último que la Iglesia Católica corría el peligro de ser destruida en Yugoslavia. — Efe.

## "Cantinflas," en España

EN BARCELONA

Barcelona.— Mario Moreno "Cantinflas" pasó anoche por Barcelona sin detenerse, dirigiéndose en su automóvil a Sitges, a donde llegó a la una y media de la madrugada.

En el hotel donde pernoctó no recibió ninguna visita. Esta mañana, pocos minutos después de las siete, ha continuado su viaje a Madrid en automóvil, acompañado del Sr. Mañez, gerente de una empresa cinematográfica, que fué a esperarle a la frontera y que desde aquel momento le acompaña.—Cifra.

## ALMORZO EN ZARAGOZA

Zaragoza.— Procedente de Sitges y de paso para Madrid se ha detenido esta tarde en Zaragoza el popular artista cinematográfico Mario Moreno "Cantinflas".

Mario Moreno almorzó en un céntrico restaurant y después estuvo en uno de los cafés más populares de la ciudad. El público formó grandes grupos al darse cuenta de su presencia.

Poco después "Cantinflas" continuó el viaje a Madrid.

Ha declarado que no le molesta la popularidad pero que sin embargo estaba un poco asustado. Dijo que pensaba volver a Zaragoza. — Cifra.

## LLEGA A MADRID Y SE RETIPIA A DESCANSAR

Madrid.— Llegar "Cantinflas" al hotel donde se hospeda algunos curiosos se dieron cuenta de su presencia y trataron de acercarse a él. Antonio Moreno manifestó que estaba muy cansado de viaje, pues la noche anterior en Sitges solo había dormido cinco horas por la prisa en hacer el viaje a Madrid. Añadió que se encontraba fatigadísimo y por esa razón se retiraba a descansar sin recibir ninguna visita.

El chófer del automóvil que le condujo a Madrid manifestó que el gran actor mejicano había obtenido muchas fotografías durante el trayecto, haciéndose retratar en lugares pintorescos. En Lérida hubo que hacer una parada para tomar gasolina y fué reconocido y rodeado el coche por muchas personas que le obligaron a firmar autógrafos. También dijo el chófer que traía diez maletas, lo que le hace suponer que Mario Moreno permanecerá en España algún tiempo, aunque no sabe si hará o no en España alguna película.

Dijo finalmente que Mario Moreno hubiese querido llegar para ver la corrida de la Plaza Monumental, pero que no hubo tiempo de ello y era de suponer que mañana la primera visita de Mario sería dedicada a Arruza, para interesarse por su estado después de la cogida sufrida hoy. — Cifra.

## Grave cogida de Arruza

En la corrida del Montepío de Toreros ayer en Madrid

Madrid, 3.—Se celebró la corrida del Montepío de Toreros. Alternan el rejoneador Pepe Anastasio y los matadores Curro Caro, Carlos Arruza y Julio Pérez "Vito", que confirma la alternativa. Se lidiaron reses de la ganadería de Felipe Bartolomé.

Arruza en su segundo enemigo y al hacerle una magnífica faena en terrenos inverosímiles y con pases de todas las marcas, fué empitonado por el muslo derecho al dar un pase de pecho con la izquierda.

No se puede mantener materialmente en pie, pero sigue derrochando valor, con tocaduras de pitón y pases de diferentes marcas llevando el toro enclavado en el engaño.

Pincha y repite con una estocada hasta el puño. (Ovación grande y dos orejas).

Pasa a la enfermería a hombros de las asistencias.

**LA HERIDA DEJO AL DESCUBIERTO LA ARTERIA FEMORAL EN UNA EXTENSION DE CUATRO CENTIMETROS**

Madrid, 3.—En la enfermería de la plaza de toros ha sido facilitado el siguiente parte facultativo: Terminada la lidia del quinto toro ingresó en la enfermería el diestro Carlos Arruza, que fué curado de una herida producida por asta de toro en la cara antero-interna del tercio medio del muslo derecho, que interesa piel, tejido celular y aponelosis femoral, y que forma una trayectoria hacia arriba de medio centí-

metro, que, separando músculo hartoorio, abre na de los vasos femo dejando al descubierto teria femoral en una sión de cuatro centim Pronóstico grave. Dr. nez Guinea.

Después de ser facilitada parte, los periodistas versaron con el Dr. J. Guinea, quien manifestó si la cosa no tiene comición alguna, quizá p ser dado de alta dentro o 20 días. El diestro no fué trasladado en un bulancia desde la enfer de la plaza al hotel don hospeda.—Cifra.

## S. E. el Jefe del Estado llega al Pardo

Madrid.— Su Excelencia jefe del Estado acompañado ministro de Obras Públicas, totes a las diez de la noche al del Pardo, tras de su viaje gos y Zamora.

## Un obsequio de Franco para Franco

**LO TRAE EN AVION EL GENERAL ARGENTINO ESTANISLAO LOPEZ**

Buenos Aires, 3.—E misión especial confiada Presidente Perón, sa avión para España el ral del ejército argentino Estanislao López.

Hará entrega al Jefe Estado español de un je personal y un obsequ libros del Presidente tino.—Efe.

## Prórroga del "vivendi," con Sue

**INFORMACION DIPLOMÁTICA**

Se ha facilitado a la la siguiente nota: "Como resultado negociaciones realizadas la Real Legación de ya en esta capital ha sido venida una prórroga de ndus vivendi" comercial gos hispanosueco de 28 y s ro de 1946.

La prórroga es por ríodo de ocho meses de primero de Julio de primero de marzo de habiendo sido ampliados algunos productos las de mercancías para la tación e importación eia.

Se importará principl te pasta de celulosa, cantidades de madera quinaria diversa.—Cifra

**HULE PARA MESAS Y TAPICE**

Descuentos a Vendedores  
**CASA CODIN**  
General Moia, 8 - p

**NODRIZA**  
se desea para criar en padres. Informes, San bajos.

## Las negociaciones anglo-egipcias no pueden considerarse fracasadas

**LLEGA A LONDRES PARA ENTREVISTARSE CON BEVIN EL JEFE DE LA DELEGACION BRITANICA EN EGIPTO**

Londres, 3.—Procedente de El Cairo, el Jefe de la Delegación británica en Egipto, Lord Stansgate, llegó en avión. Ha declarado a un redactor de la Agencia Reuter que las negociaciones para la revisión del tratado anglo-egipcio no deben considerarse como fracasadas. Lord Stansgate, a quien acompañan el Embajador británico en El Cairo, Sir Ronald Campbell y el Consejero de Embajada, Sir Walter Smart, agregó:

"El Embajador y yo hemos venido a Londres para estudiar con el Secretario del Foreign Office, Bevin, el contenido de la última nota del Gobierno egipcio. Esta tarde celebraré una entrevista con el Primer Ministro, Attlee, y con diversos funcionarios del Foreign Office".

Al ser preguntado si se sentía optimista por el futuro de las negociaciones, Stansgate dijo: "El estar optimista depende por lo general de lo que se cena". Si los platos han sido del agrado de uno nos sentimos optimistas. En el caso contrario nos sentimos pesimistas.

Finalmente manifestó que es demasiado pronto para decir si piensa regresar a Egipto.—Efe.

**TEXTO DEL PLAN ARABE PARA LA INDEPENDENCIA DE PALESTINA**

Londres, 3.—Ha sido publicado el texto del plan árabe para la independencia de Palestina, plan que forma parte de las proposiciones árabes al plan inglés presentado en la Conferencia de Londres, aplazada hasta que termine la Asamblea general de la ONU.

Los árabes proponen la creación de un Estado independiente, una Asamblea en la que los judíos podrían estar representados como máximo por la tercera parte del

número total de diputados. El Gobierno sería nombrado de momento, por el Alto Comisario británico en Palestina y estaría constituido por siete árabes y tres judíos, como ministros.

Este Gobierno que tendría un carácter provisional, prepararía el censo electoral y elecciones para la Asamblea Constituyente. Al mismo tiempo, el Gobierno en cuestión, sometería a la aprobación de esta Asamblea el borrador de la Constitución, en cuya redacción participaría el Alto Comisario británico.

Sería condición indispensable que la Constitución estipulase que Palestina sea un Estado unitario, democrático y constitucional, con una Asamblea legislativa. Se garantizarían la libertad religiosa y las de pensamiento y reunión.

Para poseer la nacionalidad de Palestina será preciso haber vivido diez años en el país antes de presentar la solicitud. Respecto a la enseñanza, el plan árabe prevé la creación de numerosas escuelas de primera enseñanza y centros de enseñanza media y superior, sujetos a la vigilancia del Gobierno.

Los judíos podrían utilizar su idioma como segunda lengua oficial. Por otra parte, quedaría completamente prohibida la inmigración de judíos a Palestina. Cualquier cambio respecto a esta cuestión, tendría que contar con la aprobación de los miembros árabes de la Asamblea legislativa.

Una vez en funciones la Asamblea Constituyente, se procedería a la elección de jefes del Estado. Inglaterra, reconocería entonces la independencia de Palestina y firmaría con ella un tratado de alianza. La toma de posesión del Jefe del nuevo Estado tendría que ser antes del 31 de Diciembre de 1948. Hasta esta fecha, el Alto Comisario británico tendría capacidad para votar cualquier acuerdo del Gobierno provisional.—Efe.

## El poeta Marquina llegó ayer a Nueva York



Nueva York, 3.—El poeta Eduardo Marquina que representó a España recientemente como Embajador extraordinario en la toma de posesión del nuevo Presidente de Colombia, llegó hoy a esta ciudad procedente de Washington, donde pasó una corta temporada visitando los centros culturales de la capital norteamericana.

Durante su estancia en Washington, Marquina fué huésped de la Embajada de España. Su visita a Nueva York ha sido organizada por la sociedad norteamericana de autores, que acordó considerarle invitado de honor en su calidad de Presidente de la Sociedad Española de Autores.